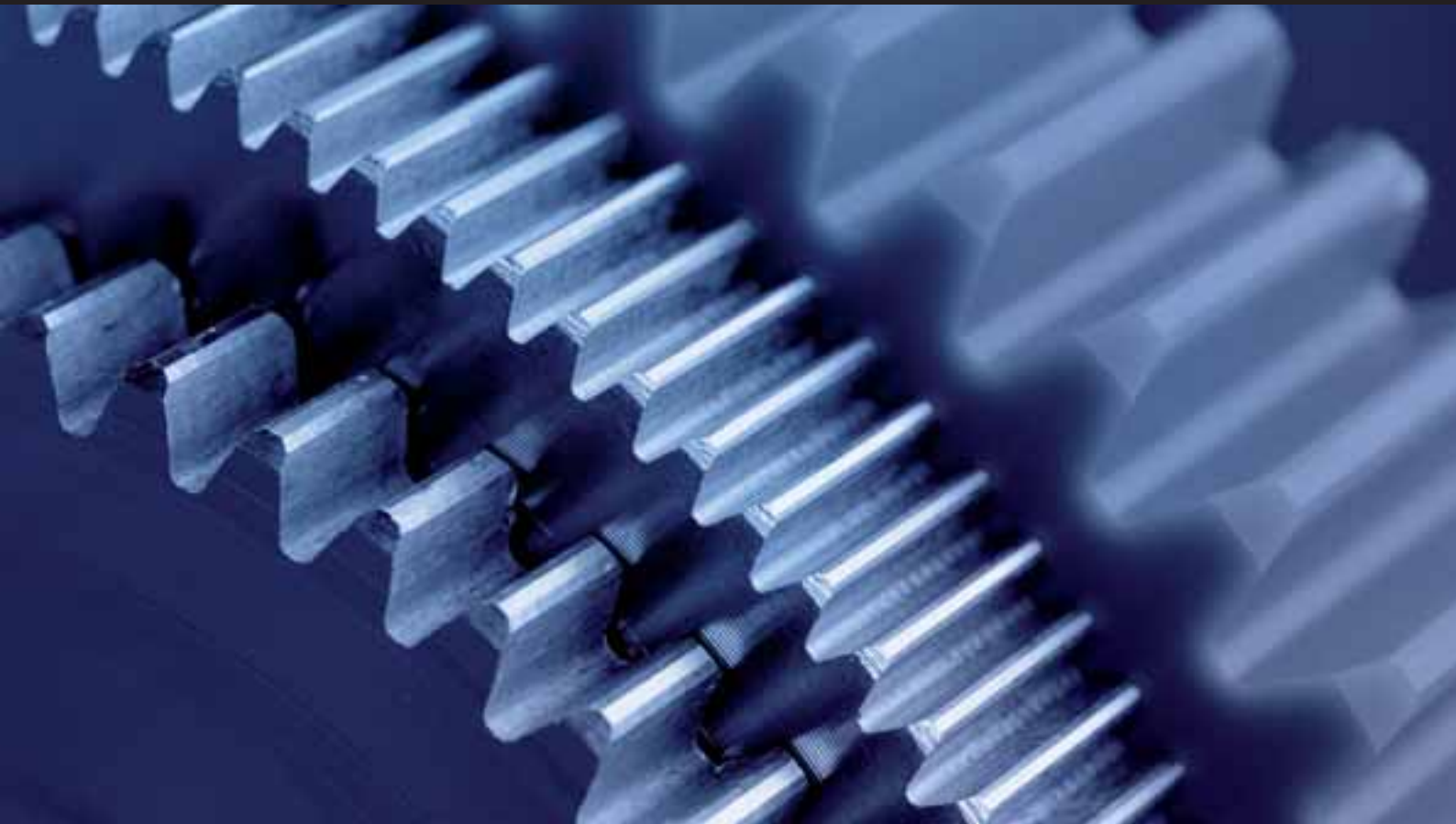




GUIBE

TRANSMISIÓN DE CALIDAD



*POWER TRANSMISSION QUALITY
TRANSMISSION DE PUISSANCE DE QUALITÉ
QUALITÄTSGETRIEBE*



GUIBE

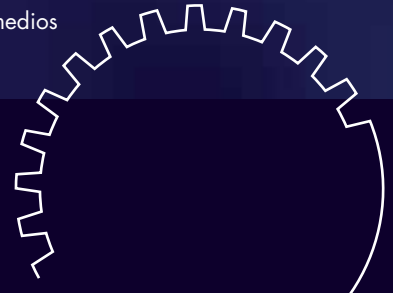
QUIENES SOMOS



Nuestra experiencia de más de 30 años en transmisión industrial es un aval de profesionalidad y saber hacer. No importa cuál sea su necesidad en productos como reductores, engranajes, gatos mecánicos, acoplamientos, reparación de reductores, somos auténticos especialistas en atender sus necesidades y resolver sus problemas, ofreciendo soluciones y equipos con garantía, robustos y fiables.

Nuestro amplio y cualificado equipo humano, está preparado para ofrecerle la mejor de las respuestas.

Unas modernas y bien dotadas instalaciones nos permiten desempeñar nuestro trabajo con los mejores medios disponibles.



WHO ARE WE

Experience from more than 30 years in power transmission is a guarantee of the quality of our products. For any requirements you may have for our products like gearboxes, gears, mechanical jacks, couplings, gearbox repair, we are authentic specialists in satisfying your needs and solving your problems, offering guaranteed solutions and equipment that is robust and reliable.

Our highly qualified and experienced staffs allow us to pay the best attention and service to our customers.

Modern equipment and facilities enable us to supply products to the highest quality.

QUI SOMMES NOUS

Notre expérience de plus de 30 ans dans la transmission de puissance est une garantie de professionnalisme et de savoir faire. Pour n'importe quelle demande dans le domaine des réducteurs, engrenages, vérins mécaniques, accouplements ou réparation de réducteurs, nous sommes votre partenaire idéal pour solutionner vos problèmes, offrant des équipements robustes et fiables.

Notre personnel hautement qualifié et expérimenté nous permet de proposer les meilleurs services à nos clients.

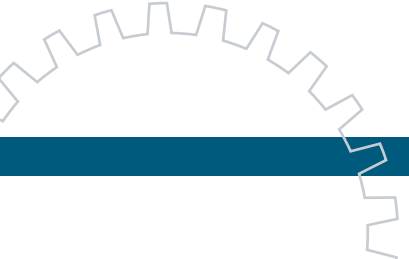
Nos installations et équipements modernes nous permettent de fabriquer des produits de la plus haute qualité.

WIR ÜBER UNS

Unsere Erfahrungen von mehr als 30 Jahren auf dem Gebiet von Industriegetrieben bürgen für unsere Professionalität und Sachkenntnis. Ob Sie Produkte wie Getriebe, Zahnräder, mechanische Hubeinrichtungen, Kupplungen oder die Reparatur von Getrieben benötigen, wir sind die Fachleute, die Ihren Erfordernissen gerecht werden und Ihre Probleme lösen. Wir bieten robuste und zuverlässige Anlagen und Lösungen mit Garantie.

Unser großes Team qualifizierter Mitarbeiter steht bereit, um Ihnen die bestmögliche Lösung anzubieten.

Unsere modernen und gut ausgerüsteten Anlagen versetzen uns in die Lage, alle Arbeiten mit den besten Mitteln auszuführen.



SECTORES

Las aplicaciones de nuestros productos abarcan los más diversos sectores industriales tales como:

- Siderurgia y laminación.
- Elevación y transporte.
- Cemento y minería.
- Papel.
- Plástico y caucho.
- Azúcar.
- Petroquímico.
- Energías renovables (eólica, hidráulica, óleo-motriz, etc).



SECTORS

Our customers cover a wide range of industrial sectors:

- Steel.
- Cranes & conveyors.
- Cement & mining.
- Paper.
- Plastic & Rubber.
- Sugar.
- Petrochemical.
- Renewable energies (wind, hydraulic, sea waves, etc).

SECTEURS

Nos clients sont répartis dans un grand nombre de secteurs industriels:

- Acier.
- Grues et transporteurs.
- Ciment et exploitation minière.
- Papier.
- Plastic et caoutchouc.
- Sucre.
- Pétrochimie.
- Energie renouvelable (éolien, hydraulique, vagues marines, etc).

SEKTOREN

Die Anwendungen unserer Produkte umfassen ein breites Spektrum industrieller Sektoren wie:

- Stahl- und Walzwerke.
- Hubeinrichtungen und Transport.
- Zementindustrie und Bergbau.
- Papier.
- Kunststoffe und Gummi.
- Zucker.
- Erdölchemie.
- Erneuerbare Energien (Wind- und Wasserkraft, Wellengang, usw).



Oficina técnica.
Technical office.
Bureau d'études.
Technische büros.

MEDIOS PRODUCTIVOS

TALLERES GUIBE dispone de una amplia gama de máquinas, que nos permite cubrir gran parte de la demanda actual del mundo de la transmisión mecánica.

Las nuevas exigencias del mercado y las necesidades de nuestros clientes, nos han obligado a ampliar e innovar nuestra maquinaria, lo que unido a las nuevas instalaciones en las que nos hemos situado, nos permite confirmar que estamos en posición de ofrecer un producto de calidad.



MANUFACTURING MEAN QUALITY CONTROL

TALLERES GUIBE has a wide range of machinery to cover most of the actual demands in the field of mechanical power transmission.

The new market challenges, together with our customer demands has obliged us to increase and renew our machinery, this and the new facilities where we are located permit has to confirm that we are in position to offer high quality products.

MOYENS DE FABRICATION CONTRÔLE DE QUALITÉ

TALLERES GUIBE à une large palette de machines qui nous permet de couvrir la plus part des demandes dans le domaine de la transmission mécanique de puissance.

Les nouveaux défis du marché et les demandes de nos clients nous obligent à investir d'une manière constante et croissante dans un parc de machines moderne et performant. Cette politique d'investissement combinée au nouvel atelier dans lequel nous sommes installés nous donne la possibilité d'offrir des produits de haute qualité.



Control de calidad.
Quality control.
Contrôle de qualité.
Qualitätskontrolle.

CONTROL DE CALIDAD



PRODUKTIONSMITTEL QUALITÄTSKONTROLLE

TALLERES GUIBE verfügt über einen umfangreichen Maschinenpark, der es ermöglicht, einen großen Anteil der gegenwärtigen Anforderungen auf dem Gebiet der Getriebe zu erfüllen.

Die neuen Marktanforderungen und die Erfordernisse unserer Kunden haben uns zu einer Erweiterung und Erneuerung unserer Maschinenausrüstungen verpflichtet. Mit dem Umzug in unsere neuen Anlagen können wir mit Recht behaupten, dass wir in der Lage sind Qualitätsprodukte anzubieten.



Banco de pruebas.
Test bench.
Banc d'essais.
Prüfstände.

GUIBE

Estamos especializados en la fabricación de:

- Reductores para nuevos proyectos, bajo especificaciones de cada cliente o de diseño propio.
- Reductores a medida, intercambiables con equipos ya instalados.

We are specialist in:

- Gearboxes for new projects, under our own design or customer specifications.
- Customised gearboxes, interchangeable with installed equipments.

Nous sommes spécialisé dans le domaine des:

- Réducteurs pour des nouveaux projets selon notre propre concept ou selon les spécifications du client.
- Réducteurs interchangeables pour des machines existantes.

Wir sind spezialisiert auf die Fertigung von:

- Getrieben für neue Projekte gemäß den Vorgaben der Kunden oder nach eigener Konstruktion.
- Getriebe nach Maß, die mit bereits installierten austauschbar sind.



*Siderurgia / Steel
Sidérurgie / Stahl-und Walzwerke*



Energías renovables / Renewable energies
Energies renouvelables / Erneuerbare Energien



Caucho y plástico / Plastic & rubber
Caoutchouc et plastique / Gummi und Kunststoffe

REDUCTORES ESPECIALES / SPECIAL GEAR UNITS
REDUCTEURS SPECIAUX / SPEZIALGETRIEBE

GUIBE



*Elevación y transporte / Cranes & conveyors
Grues et transporteurs / Hubeinrichtungen und Transport*



*Papel / Paper
Papier / Papier*

REDUCTORES STANDARD / STANDARD GEARBOXES REDUCTEURS STANDARD / STANDARDGETRIEBE

Fabricamos **reductores estándar** de catálogo o adaptados según las necesidades de cada cliente.

We manufacture a range of **standard gearboxes** as show in our catalogue or adapted under customer need.

Nous fabriquons une gamme de **réducteurs standard** suivant notre catalogue ou avec des adaptations selon les demandes de nos clients.

Wir fertigen **Standardgetriebe** nach Katalog oder entsprechend den Anforderungen eines jeden Kunden.



Reductores estándar según catalogo **GUIBE**, SERIE GP/GO de ejes paralelos y/o perpendiculares.

Standard gearboxes following **GUIBE** catalogue, type GP/GO parallel and/or orthogonal shafts.

Réducteurs standard suivant le catalogue **GUIBE** type GP/GO avec arbres parallèles et/ou orthogonaux.

Standardgetriebe nach dem Katalog von **GUIBE**, Baureihe GP/GO mit parallel oder rechtwinklig angeordneten Wellen.



(1)

Reductores adaptados: a dimensiones exteriores (1), a planos de cliente (2).

Adapted gearboxes: under outside dimensions, asked by customer (1), under customer drawings (2).

Réducteurs interchangeable: dimensions externes imposées par le client (1), selon plans du client (2).

Angepasste Getriebe: an Außenabmessungen (1), an Kundenzeichnungen (2).



(2)

GUIBE

Suministramos todo tipo de engranes (tallados-rectificados): ejes, piñones, ruedas, grupos cónicos, sin fin-corona etc.
Tallado (max.): 5 m.
Rectificado (max.): 2,5 m.

We manufacture all kind of gears (cutting and grinding): shafts, pinions, wheels, bevel gears, worm gears, etc.
Cutting (max.): 5 m.
Grinding (max.): 2,5 m.

Nous fabriquons tous types d'engrenages (taillage et rectification), arbres, pignons, roues, groupes coniques, roues à vis, etc...
Taillage jusqu'à 5 m.
Rectification jusqu'à 2,5 m.

Wir liefern alle Arten von Zahnrädern (geschnitten-geschliffen): Wellen, Ritzel, Räder, Kegelradgruppen, Schneckenräder, usw.
Schneiden (max.): 5 m.
Schleifen (max.): 2,5 m.



*Engranajes / Gears
Engrenages / Zahnräder*

Fabricamos todo tipo de gatos mecánicos con husillos trapecoidales (de 2 a 300 Tn).

We manufacture mechanical Jacks (trapezoidal screws): from 2 to 300 tonnes lifting/pulling capacity.

Nous fabriquons des vérins mécaniques (vis trapézoïdales) d'une capacité 2 à 300 tonnes.

Wir stellen alle Arten mechanischer Hubeinrichtungen mit Trapezspindeln (2 bis 300 t).



*Gatos mecánicos / Mechanical jacks
Vérins mécaniques / Mechanische hubeinrichtungen*

Fabricamos acoplamientos de dientes abombados, tamaño medio-grande. Otros tipos también pueden ser suministrados.



We manufacture crowned gear couplings (medium-big sizes). Others types could also be supplied.

Nous fabriquons des accouplements à dentures (taille moyenne et grande) D'autres types peuvent être fournis également.

Wir stellen Bogenzahnkupplungen mit mittleren und großen Abmessungen her. Andere Typen sind ebenfalls lieferbar.



Acoplamientos / Couplings Accouplements / Kupplungen

Disponemos de servicio de reparación y verificación de reductores, propios o de otros fabricantes. Asimismo disponemos de servicio de asistencia técnica y post-venta.

We offer a checking and repair services, for our own and others gearbox manufacturers. We provide also technical assistance and after sales services.

Nous offrons un service d'inspection et de réparation pour toutes marques de réducteurs. Nous offrons également un service après vente et une assistance technique.

Wir verfügen über einen Reparatur- und Prüfdienst für Getriebe eigener Produktion und von sonstigen Herstellern. Weiterhin bieten wir technische Unterstützung und einen Kundendienstservice an.



Reparación y asistencia técnica / Repair and technical assistance Réparation et assistance technique / Reparatur und kundendienst



LOCALIZACIÓN / LOCATED / LOCALISATION / HIER FINDEN SIE UNS



Talleres GUIBE, S.A.

Katategi bailara, 2 - 20271 IRURA (Gipuzkoa) España
Telf: (+34) 943 69 03 54 - 943 69 03 50
Fax: (+34) 943 69 18 51
guibe@guibe.com
www.guibe.com